



Davide Ghisu

Nazionalità: Italiana

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".

PRESENTAZIONE

Sono un educatore, ricercatore e traduttore dedicato che non si tira mai indietro di fronte a una sfida e che apprezza la costanza. Sono attivo nell'ambito della ricerca linguistica, dell'immigrazione e delle digital humanities con l'obiettivo di diventare una preziosa risorsa in ambito educativo e accademico.

ESPERIENZA LAVORATIVA

Docente di scuola secondaria

MIUR - IC Molassana e Prato, plesso Massimo D'Azeglio [01/2022 – Attuale]

Città: Genova

Paese: Italia

Progettazione e realizzazione di percorsi didattici in ottemperanza delle norme MIUR per classi seconde e terze di scuola secondaria di primo grado per la c.d.c. AB25.

Docente dell'istruzione per adulti

Universal Speaking [2018 – Attuale]

Città: Genova

Paese: Italia

Progettazione e realizzazione di percorsi didattici per immigrati e richiedenti asilo per l'ottenimento della certificazione CELI per immigrati (da A1 a B2).

Traduttore

Freelance [2014 – Attuale]

Traduzione di testi tecnici, letterari e documentazione legale dalle/alle lingue italiano, inglese e portoghese.

Traduttore

Vittoria Iguazu Editore [2020 – 2022]

Città: Livorno

Paese: Italia

Collaborazione alla traduzione della raccolta di poesie *Ho il nome di una nave* di Ana Mafalda Leite (ISBN: 9791280707031).

Correttore di bozze

Università degli Studi di Genova [2021]

Città: Genova

Paese: Italia

Editing finale di: Mata, I. 2021. "Post-Colonial Literatures in Portuguese: The Spectre of War". In *MemWar memorie e oblii delle guerre e dei traumi del XX secolo* (Anna Giaufret & Laura Quercioli Mincer eds.). Quaderni di Palazzo

Serra Nuova Serie 1. Genova: Genova University Press. ISBN: 978-88-3618-105-6 (versione a stampa) ISBN: 978-88-3618-106-3 (versione eBook)

Docente dell'istruzione per adulti

Università degli Studi di Genova [11/2018 – 05/2020]

Città: Genova

Paese: Italia

Progettazione e realizzazione di diversi percorsi didattici su tre livelli distinti di competenza linguistica presso UniTE (Università della Terza Età) in collaborazione con l'Università degli Studi di Genova.

Mediatore interculturale

Il Ce.Sto ONLUS [2017 – 2019]

Città: Genova

Paese: Italia

Facilitazione del processo di integrazione dei richiedenti asilo provenienti da paesi anglofoni africani e asiatici attraverso più di 200 ore di corsi di italiano L2 e alfabetizzazione di base.

Assistente organizzazione eventi

Università degli Studi di Genova [13/05/2019 – 15/05/2019]

Città: Genova

Paese: Italia

Svolgimento di compiti di segreteria, accoglienza, gestione audiovisiva e organizzazione convegno scientifico internazionale "Researching Metaphor : Cognitive and Other / Autour de la métaphore : de la métaphore cognitive et d'autres approches", a cura del prof. Michele Prandi.

Assistente organizzazione eventi

Università degli Studi di Genova [05/12/2018 – 07/12/2018]

Città: Genova

Paese: Italia

Svolgimento di compiti di segreteria, accoglienza, gestione audiovisiva e organizzazione convegno internazionale "Da Dietro Le Sbarre: Arte, Letteratura e Carcere dall'800 a Oggi".

Commissario di bordo

Costa Crociere [10/2010 – 05/2013]

Responsabile per la gestione inventari e costi d'hôtellerie a bordo di navi da crociera.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne per i Servizi Culturali LM-37

Università degli Studi di Genova [01/10/2019 – 18/03/2022]

Indirizzo: Genova (Italia)

www.unige.it

Campi di studio: Discipline artistiche e scienze umanistiche : *Letteratura e linguistica*

Voto finale : 110 e Lode

Tesi: Machine-based Approaches to Automated Metaphor Recognition within Conceptual Conflict Theory

CPD Formazione Professionale Specializzata

Lancaster University and Future Learn [03/10/2021 – 03/12/2021]

Indirizzo: London (Regno Unito)

www.futurelearn.com/courses/corpus-linguistics

Campi di studio: Linguistica Applicata

Voto finale : 100/100

Corpus Linguistics: Method, Analysis and Interpretation. Corso a cura del professore di lingua inglese e linguistica Tony McEnery dell'Università di Lancaster.

Laurea Triennale in Lingue e Culture Moderne - Curriculum Letterature e Culture Moderne

Università degli Studi di Genova [01/10/2016 – 11/10/2019]

Indirizzo: Genova (Italia)

www.unige.it

Campi di studio: Discipline artistiche e scienze umanistiche : *Letteratura e linguistica*

Voto finale : 110 e Lode

Tesi: Gender-Specific Writing Styles in Ishiguro's Never Let Me Go and The Remains of the Day

International Computer Licence

Istituto Gamma [2013 – 05/07/2013]

Indirizzo: Milano (Italia)

www.istitutogamma.it

Campi di studio: Tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) : *Programmi e qualifiche interdisciplinari inerenti alle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC)*

Hardware Specialist (Certificato N. 318)

Diploma

Liceo Scientifico Enrico Fermi

Indirizzo: Genova (Italia)

www.fermi.edu.it/

Campi di studio: Scienze naturali, matematiche e statistiche : *Programmi e qualifiche interdisciplinari inerenti alle scienze naturali, matematiche e statistiche*

Voto finale : 87/100

COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre: **italiano**

Altre lingue:

inglese

ASCOLTO C2 LETTURA C2 SCRITTURA C2

PRODUZIONE ORALE C2 INTERAZIONE ORALE C2

portoghese

ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA C1

PRODUZIONE ORALE C1 INTERAZIONE ORALE C1

COMPETENZE DIGITALI

Le mie competenze digitali

iOS / Posta elettronica / Utilizzo del browser / Social Network / Android / iPadOS / Adobe Suite / Google Suite / CVV Registro Elettronico / AulaWeb / Kahoot / #LancsBox / LIM / Padlet / Canva / JSTOR / SAGE Research Methods / Office Suite / Windows / Linus / MacOS / Corpus Linguistics